



## **Preguntas frecuentes**

### **Contenido**

1. ¿Cómo consultar SIMAFIR (en 5 pasos)? .....	2
2. ¿Se puede cambiar la estructura del cuadro de datos? .....	5
3. ¿Puedo exportar los datos a excel? .....	6
4. ¿Puedo imprimir los datos consultados? .....	6
5. ¿Puedo consultar las características de los datos en SIMAFIR? .....	6
6. ¿Cada cuánto se actualizan los datos? .....	7
7. ¿Cuáles ponderadores se utilizan para generar los datos regionales? .....	7

# 1. ¿Cómo consultar SIMAFIR (en 5 pasos)?

**Paso 1:** Ingresar al sitio web del SECMCA ([www.secmca.org](http://www.secmca.org)).



**Paso 2:** Hacer clic en el botón que dice: **SIMAFIR – Base de Datos Macroeconómica**, tal como se observa en la figura de la derecha.

**Paso 3:** Seleccionar el Sector económico del cual se desea consultar la variable económica de su interés. Posteriormente se selecciona la variable de interés.



En este tutorial se consulta el PIB Trimestral a precios constantes, para los trimestres comprendidos en el periodo 2014 a 2015.

The screenshot shows the website of the Consejo Monetario Central (CMC) Secretaría Ejecutiva. The header features the organization's name and the flags of the five Central American countries. Below the header is a navigation menu with buttons for 'SECTOR REAL', 'SECTOR EXTERNO', 'SECTOR FISCAL', 'SECTOR MONETARIO Y FINANCIERO', and 'SECTOR BURSÁTIL'. The 'SECTOR REAL' button is highlighted. Below the menu is a large graphic celebrating the 50th anniversary of the CMC (1964-2014). The main content area is titled 'Sector Real' and lists various economic indicators with links to their respective data pages. The indicators are categorized into 'Producto Interno Bruto anual y trimestral', 'Índice Mensual de Actividad Económica', and 'Índices de Precios al Consumidor'.

**Sector Real**

**Producto Interno Bruto anual y trimestral**

- 1.1 [PIB Anual a Precios Constantes](#)
- 1.2 [PIB Anual a Precios Corrientes](#)
- 1.3 [PIB Trimestral a Precios Constantes](#)
- 1.4 [PIB Trimestral a Precios Corrientes](#)
- 1.5 [Tipo de cambio anual de Cuentas Nacionales](#)
- 1.6 [Tipo de cambio trimestral de Cuentas Nacionales](#)

**Índice Mensual de Actividad Económica**

- 2.1 [Índice Mensual de Actividad Económica \(IMAE\)](#)
- 2.2 [Costa Rica, IMAE por ramas de actividad](#)
- 2.3 [El Salvador, IMAE por ramas de actividad](#)
- 2.4 [Guatemala, IMAE por ramas de actividad](#)
- 2.5 [Honduras, IMAE por ramas de actividad](#)
- 2.6 [Nicaragua, IMAE por ramas de actividad](#)

**Índices de Precios al Consumidor**

- 3.1 [Índice precios al consumidor \(IPC\)](#)
- 3.2 [Índice subyacente de inflación \(ISI\)](#)
- 3.3 [Costa Rica, IPC por grupos](#)
- 3.4 [El Salvador, IPC por grupos](#)
- 3.5 [Guatemala, IPC por grupos](#)
- 3.6 [Honduras, IPC por grupos](#)
- 3.7 [Nicaragua, IPC por grupos](#)
- 3.8 [República Dominicana, IPC por grupos](#)

**Paso 4:** Seleccionar los valores a consultar definiendo los siguientes criterios:

- **PAÍSES:** en este ejemplo se seleccionan todos los países, así como el cálculo regional para Centroamérica y para toda la Región.
- **Periodos disponibles:** en este ejemplo se seleccionan los trimestres de 2014 y de 2015.
- **Tipo de dato:** en este ejemplo se selecciona la variación anual

**Sector Real**  
**Producto Interno Bruto anual y trimestral**

PIB Trimestral a Precios Constantes [Nota Técnica](#)  
 Unidades: Millones de moneda nacional y Tasas (%)

- Seleccione valores a consultar:

PAISES	Periodos disponibles
Total 8 Seleccionados: 8	Total 101 Seleccionados: 5
Regional Centroamérica Costa Rica El Salvador Guatemala	2014TI 2014TII 2014TIII 2014TIV 2015TI

**Tipo de dato**  
 Total 2  
 Seleccionados: 1

Niveles  
 Variación anual

- Elija cómo quiere visualizar sus datos:

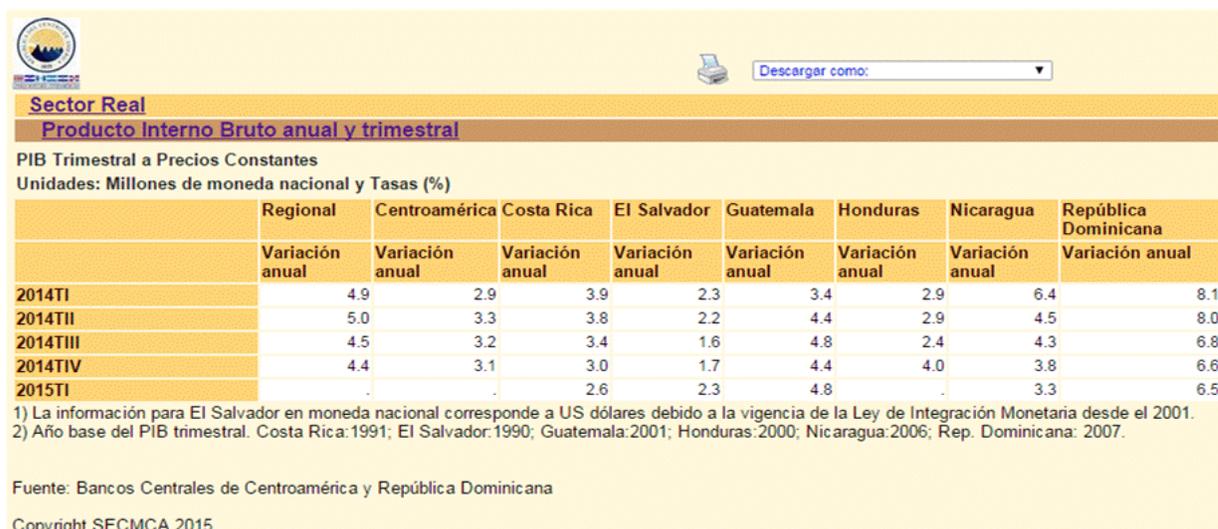
Variables en filas	Variables en columnas
Periodos disponibles	PAISES Tipo de dato

Obtendrá como resultado de la consulta  celdas

Copyright SECMCA 2015

Nota: al seleccionar el ícono [Nota Técnica](#) se desplegará un cuadro que incluye la definición, la unidad de medida, periodicidad, oportunidad, detalles por país, cálculo regional y fuente de los datos consultados para esta variable.

**Paso 5:** Hacer click en el botón de **Consultar selección** Consultar selección. Con ello en una nueva ventana se despliega la información consultada.



The screenshot shows the SIMAFIR interface with the following content:

- Logo of the Central American Bank for Economic Integration (SECMCA) and a printer icon with a "Descargar como:" dropdown menu.
- Section: **Sector Real**
- Section: **Producto Interno Bruto anual y trimestral**
- Text: PIB Trimestral a Precios Constantes
- Text: Unidades: Millones de moneda nacional y Tasas (%)
- Table with 10 columns: Regional, Centroamérica, Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, República Dominicana, and Variación anual. The last column is a summary of the annual variation for each row.
- Footnote 1: La información para El Salvador en moneda nacional corresponde a US dólares debido a la vigencia de la Ley de Integración Monetaria desde el 2001.
- Footnote 2: Año base del PIB trimestral. Costa Rica:1991; El Salvador:1990; Guatemala:2001; Honduras:2000; Nicaragua:2006; Rep. Dominicana: 2007.
- Source: Bancos Centrales de Centroamérica y República Dominicana
- Copyright: SECMCA 2015

	Regional	Centroamérica	Costa Rica	El Salvador	Guatemala	Honduras	Nicaragua	República Dominicana	Variación anual
	Variación anual	Variación anual							
2014TI	4.9	2.9	3.9	2.3	3.4	2.9	6.4		8.1
2014TII	5.0	3.3	3.8	2.2	4.4	2.9	4.5		8.0
2014TIII	4.5	3.2	3.4	1.6	4.8	2.4	4.3		6.8
2014TIV	4.4	3.1	3.0	1.7	4.4	4.0	3.8		6.6
2015TI	.	.	2.6	2.3	4.8	.	3.3		6.5

## 2. ¿Se puede cambiar la estructura del cuadro de datos?

El SIMAFIR está diseñado para que el usuario decida cuál información quiere desplegar en las filas y cuál en las columnas de una tabla de datos. Para ello, al final de la ventana que se despliega al seleccionar una variable, se brinda una opción llamada "Elija como quiere visualizar sus datos".

Esta ventana requiere además la definición de ciertos criterios de selección, por ejemplo, los países que se quieren consultar, el rango de datos, el tipo de dato, etc. Esos criterios de selección se ubican en filas y columnas conforme a una definición inicial de la tabla de datos, sin embargo, se pueden mover fácilmente del siguiente modo.

- pasando de filas a columnas y viceversa (utilizando las flechas izquierda-derecha);



- cuando hay varios criterios en filas o columnas se pueden acomodar en el orden que el usuario especifique (utilizando las flechas arriba-abajo).



Haga los cambios que desee y consulte los datos. Si el ordenamiento en filas y columnas de la tabla de datos resultante no es de su agrado, cierre la ventana de datos y vuelva a redefinir su tabla de datos.

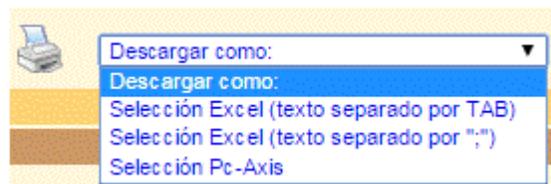
- Elija cómo quiere visualizar sus datos:

Variables en filas	Variables en columnas
<input type="text" value="Periodos disponibles"/>	<input type="text" value="PAISES"/>
<input type="text" value=""/>	<input type="text" value="Tipo de dato"/>

Obtendrá como resultado de la consulta  celdas

### 3. ¿Puedo exportar los datos a excel?

La información almacenada en el SIMAFIR puede ser exportada fácilmente a excel. En la parte superior derecha de la ventana que contiene los datos que han sido consultados, se presenta un texto que dice "Descargar como". Al abrir la lista de opciones, se debe seleccionar aquella que dice Selección Excel (texto separado por TAB) y seguidamente presionar el botón que dice "Descargar selección". Una hoja de excel será generada conteniendo toda aquella información que está siendo consultada en la ventana de los datos, incluyendo las notas, fuente de datos, títulos y fechas.



### 4. ¿Puedo imprimir los datos consultados?

La opción de imprimir está presente en todas las ventanas que despliegan los datos consultados. Al presionar este ícono  toda la información contenida en la ventana será enviada a impresión, incluyendo las notas, fuente de datos, títulos y fechas.

### 5. ¿Puedo consultar las características de los datos en SIMAFIR?

En efecto, una vez realizada la consulta, se puede hacer clic al siguiente ícono [Nota Técnica](#) que se encuentra en la parte superior. Se desplegará un cuadro

que incluye la definición, la unidad de medida, periodicidad, oportunidad, detalles por país, cálculo regional y fuente de los datos consultados.

## **6. ¿Cada cuánto se actualizan los datos?**

La información estadística se actualiza una vez al mes, durante los tres últimos días hábiles del mes. La información tendrá una oportunidad de un mes, siempre y cuando las cifras estén disponibles al momento en que la base de datos se actualiza.

Se realiza un tratamiento diferente para las siguientes ocho variables: el IMAE, la Inflación, el Índice Subyacente de Inflación, las Reservas Internacionales Netas, el Tipo de Cambio, el Índice de Tipo de Cambio Efectivo Real, la Tasa de Política Monetaria, las Tasas de Interés Activas y Pasivas; las cuales se actualizan tan pronto como el dato está disponible en cada uno de los países de la región.

## **7. ¿Cuáles ponderadores se utilizan para generar los datos regionales?**

Los datos regionales se generan como un promedio ponderado de los datos individuales de cada país. El ponderador utilizado está basado en el Ingreso Nacional Bruto (INB) por Paridad del Poder Adquisitivo (PPA), que publica anualmente el Banco Mundial entre los *indicadores Económicos y crecimiento*.

El INB por paridad del poder adquisitivo es el ingreso nacional bruto convertido a dólares internacionales utilizando la tasa de paridad del poder adquisitivo. De tal modo que un dólar internacional tiene el mismo poder adquisitivo sobre el INB que el que posee el dólar de los Estados Unidos en ese país.

Los pesos son actualizados anualmente, basados en los últimos resultados disponibles. Para 2015 los ponderadores que se utilizan corresponden a las cifras del año 2014 y que vienen dados en la siguiente tabla:

## Ponderadores utilizados para construir datos Regionales 2016

País	INB PPA (en miles de millones)	Ponderador CA <sup>1/</sup>	Ponderador CARD <sup>2/</sup>	Ponderador CAPARD <sup>3/</sup>
Costa Rica	71.53	0.23	0.16	0.13
El Salvador	50.38	0.16	0.11	0.09
Guatemala	122.76	0.39	0.27	0.23
Honduras	38.24	0.12	0.08	0.07
Nicaragua	30.72	0.10	0.07	0.06
República Dominicana	142.84		0.31	0.27
Panamá	81.36			0.15

**Fuente:** Banco Mundial. (5 de octubre de 2016). El Ingreso Nacional Bruto (INB) por Paridad del Poder Adquisitivo (PPA). Obtenido de <http://datos.bancomundial.org/indicador/NY.GNP.MKTP.PP.CD>

<sup>1/</sup> Ponderador CA: incluye a Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras y Nicaragua.

<sup>2/</sup> Ponderador CARD: incluye a los seis países miembros del Consejo Monetario Centroamericano; Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua y República Dominicana.

<sup>3/</sup> Ponderador CAPARD: incluye a los seis países miembros del Consejo Monetario Centroamericano y Panamá.